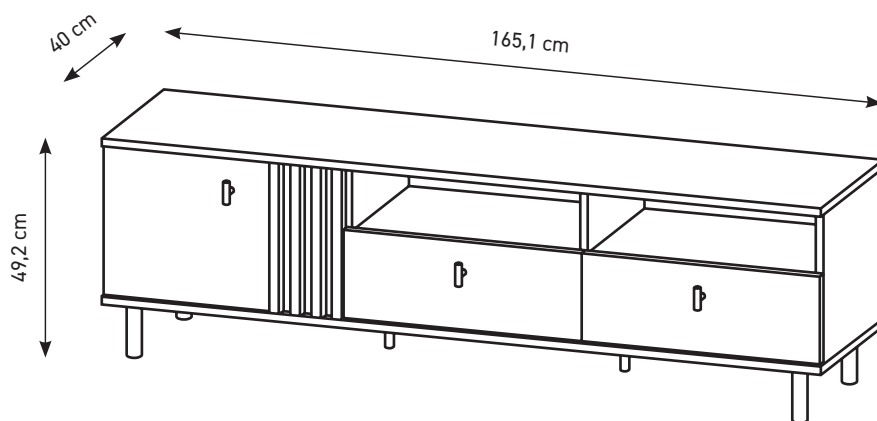
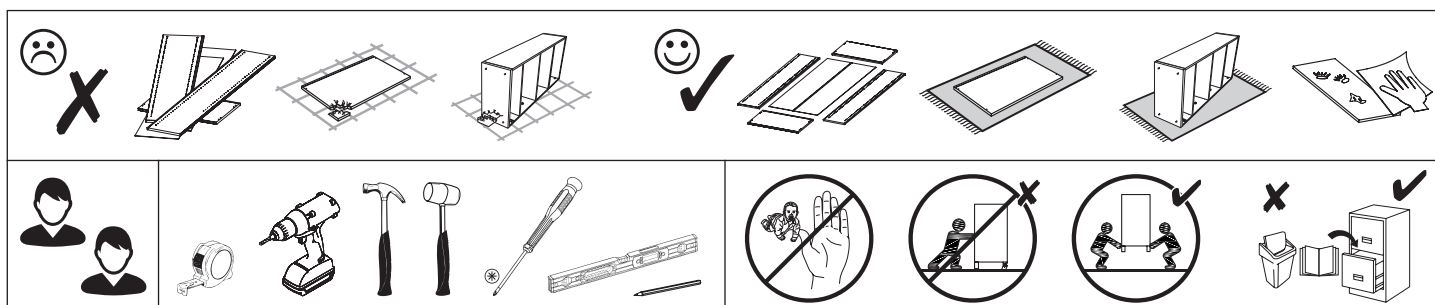
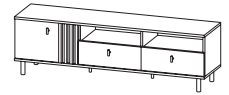


PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2022-03-15





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacje poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tiptiket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat aanvaardt, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

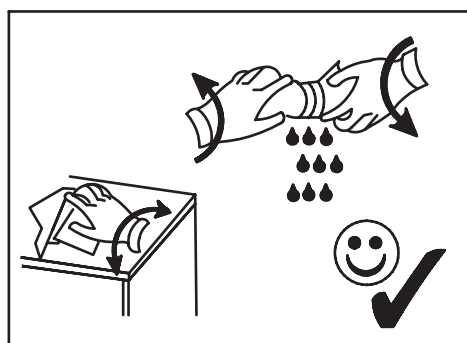
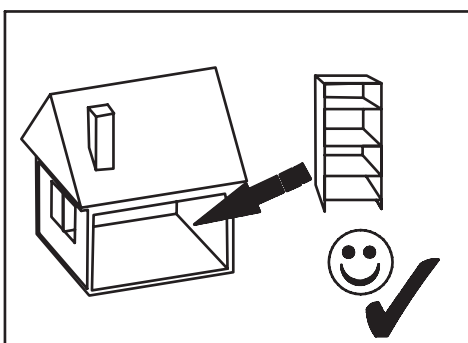
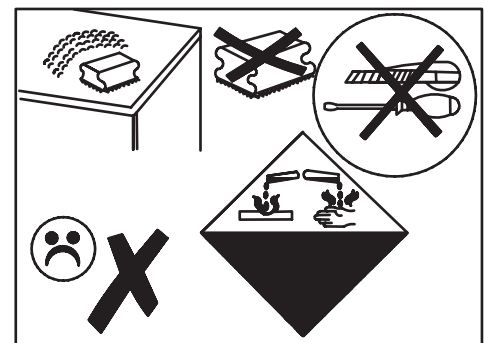
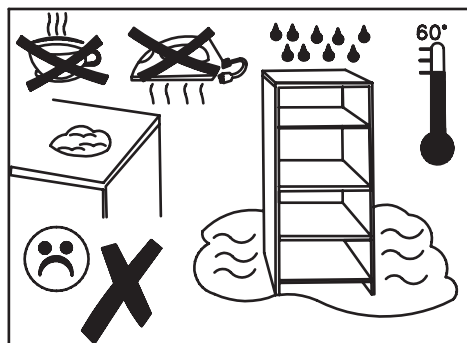
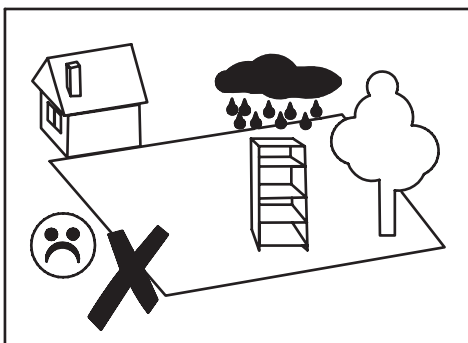
Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

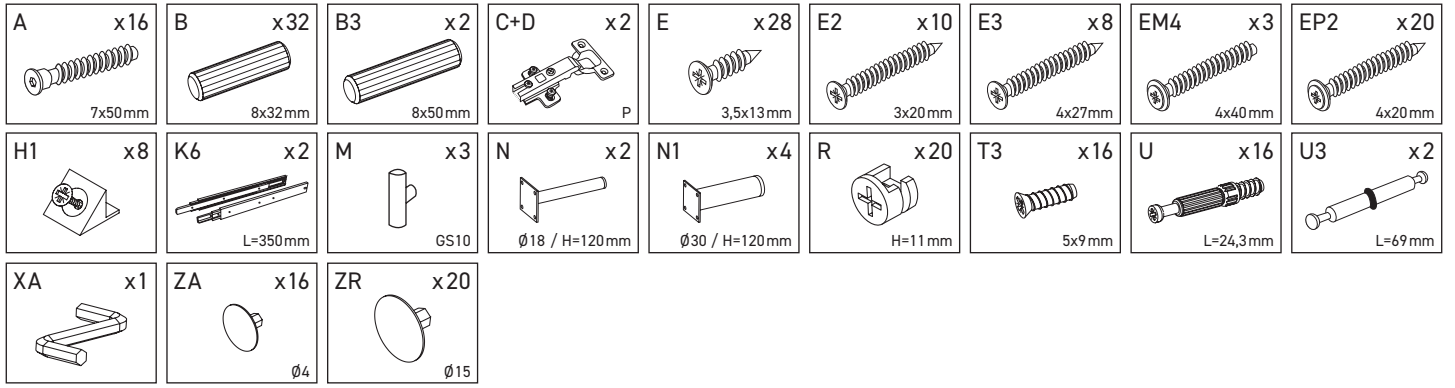
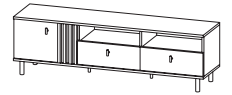
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

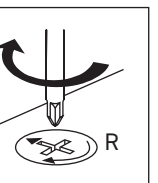
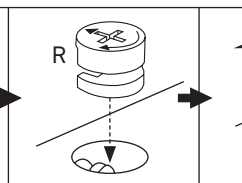
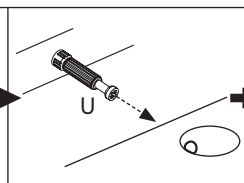
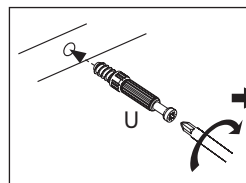
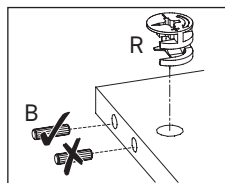
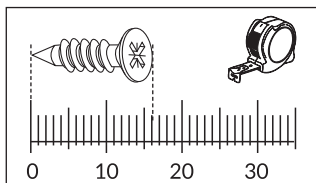
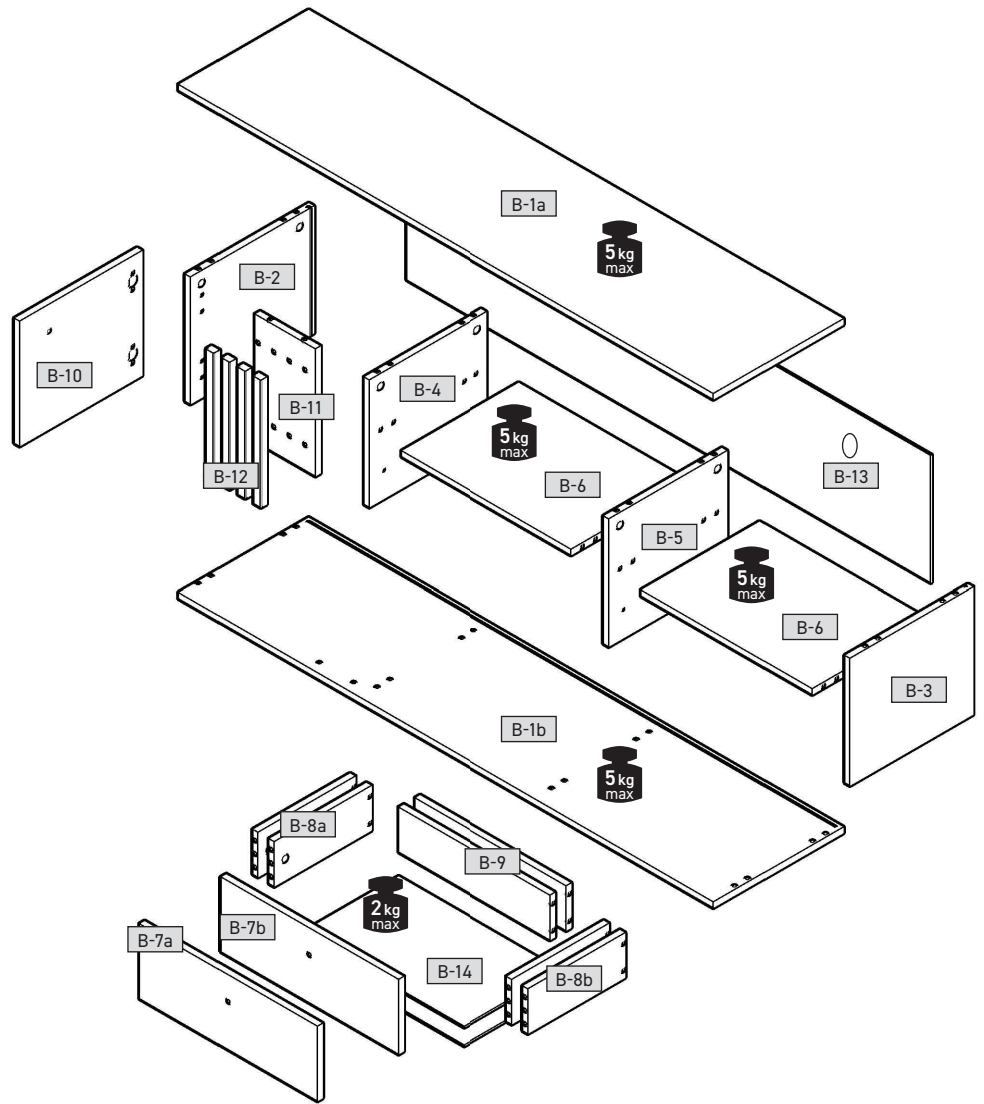
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

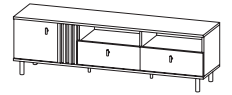
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.



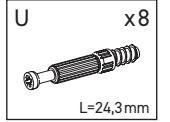
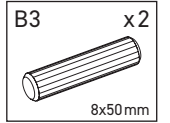
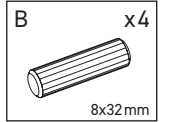
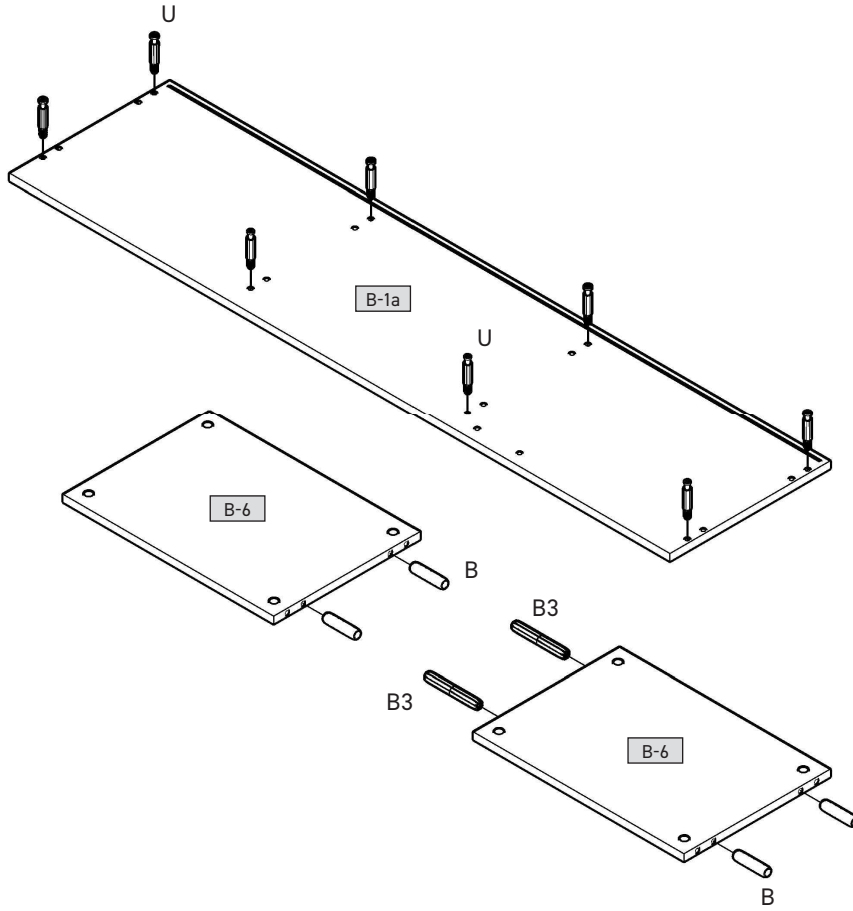
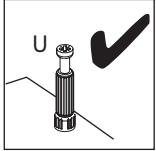
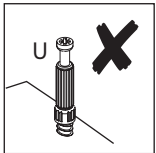


B-1a	1651	400	16	x 1	1/1
B-1b	1651	400	16	x 1	1/1
B-2	340	380	16	x 1	1/1
B-3	340	380	16	x 1	1/1
B-4	340	365	16	x 1	1/1
B-5	340	365	16	x 1	1/1
B-6	526	365	16	x 2	1/1
B-7a	547	200	16	x 1	1/1
B-7b	547	200	16	x 1	1/1
B-8a	350	120	16	x 1	1/1
B-8b	350	120	16	x 1	1/1
B-9	470	120	16	x 2	1/1
B-10	334	378	16	x 1	1/1
B-11	340	186	16	x 1	1/1
B-12	340	24	18	x 4	1/1
B-13	470	120	3	x 1	1/1
B-14	1632	684	3	x 1	1/1

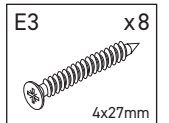
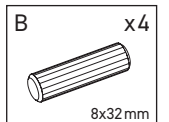
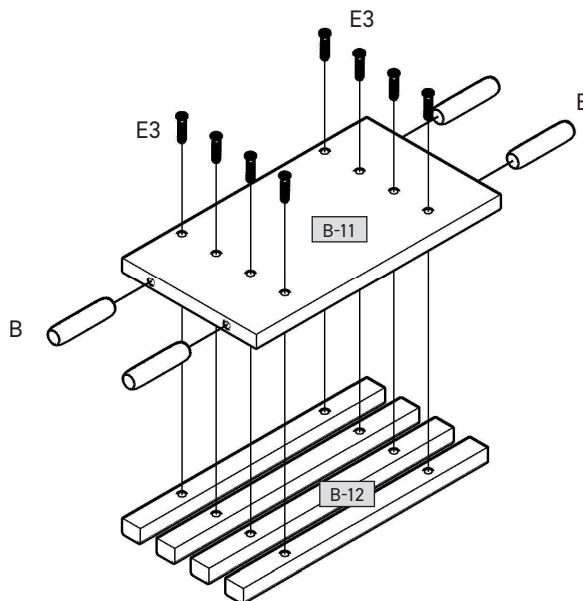
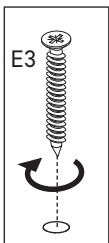


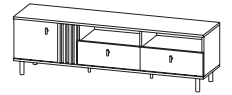


1

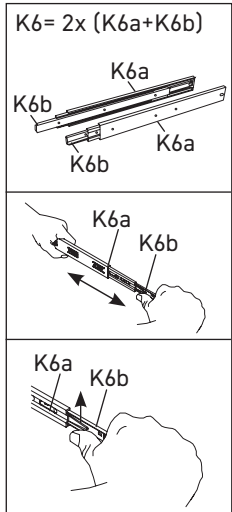
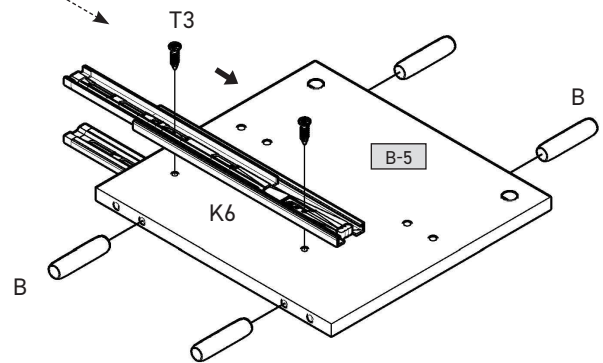
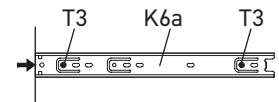
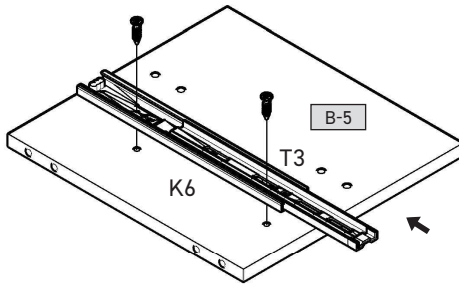
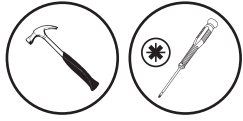
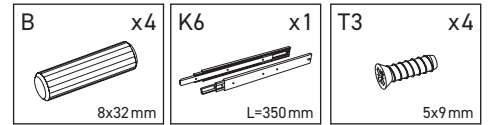
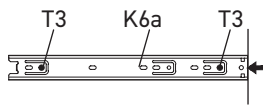


2

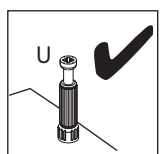
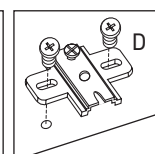
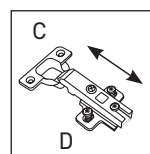
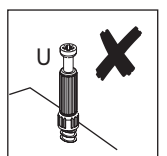
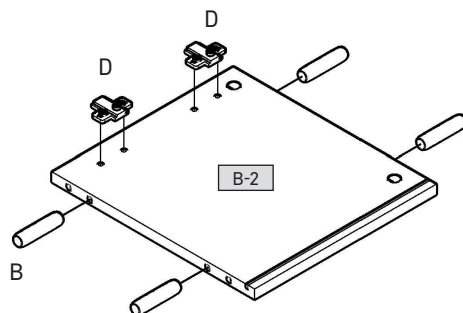
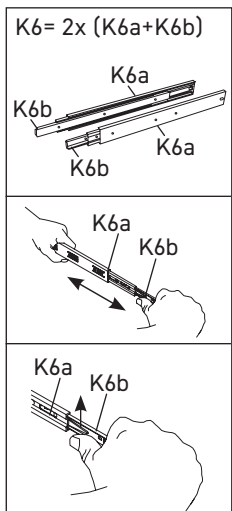
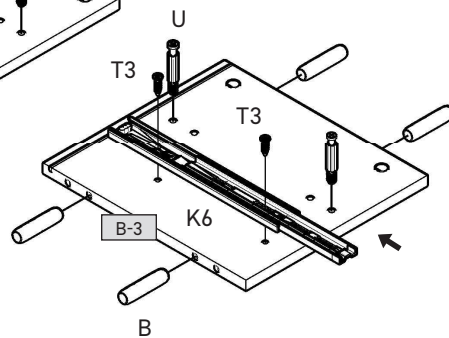
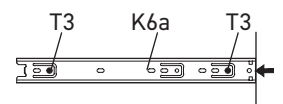
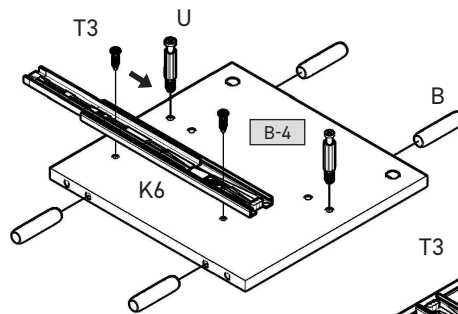
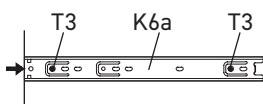
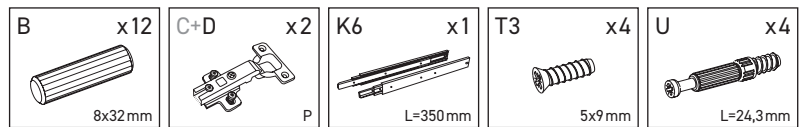


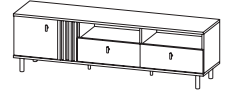


3

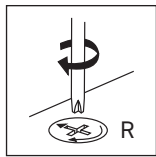
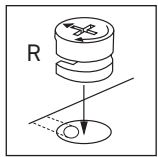
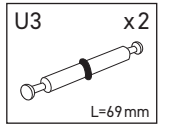
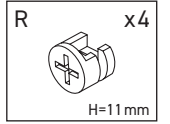
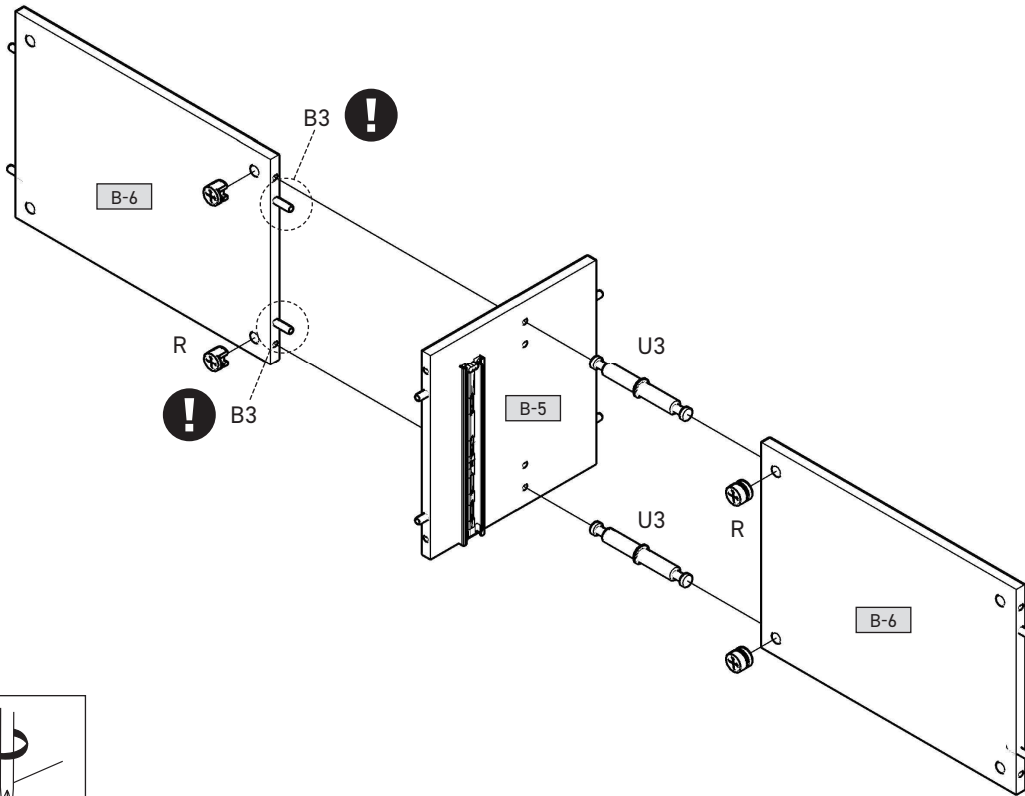


4

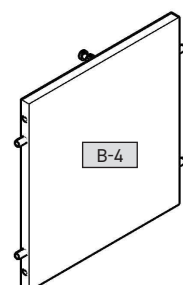
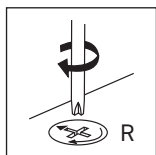
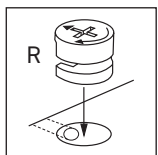
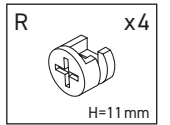
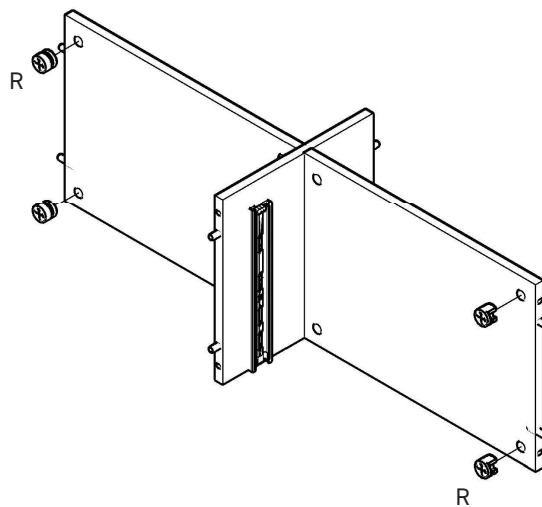
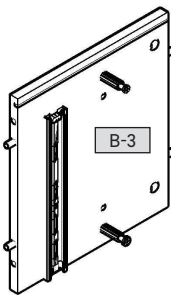


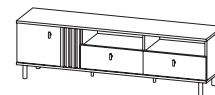


5

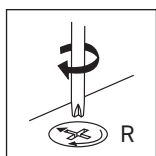
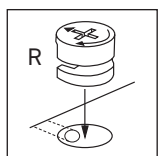
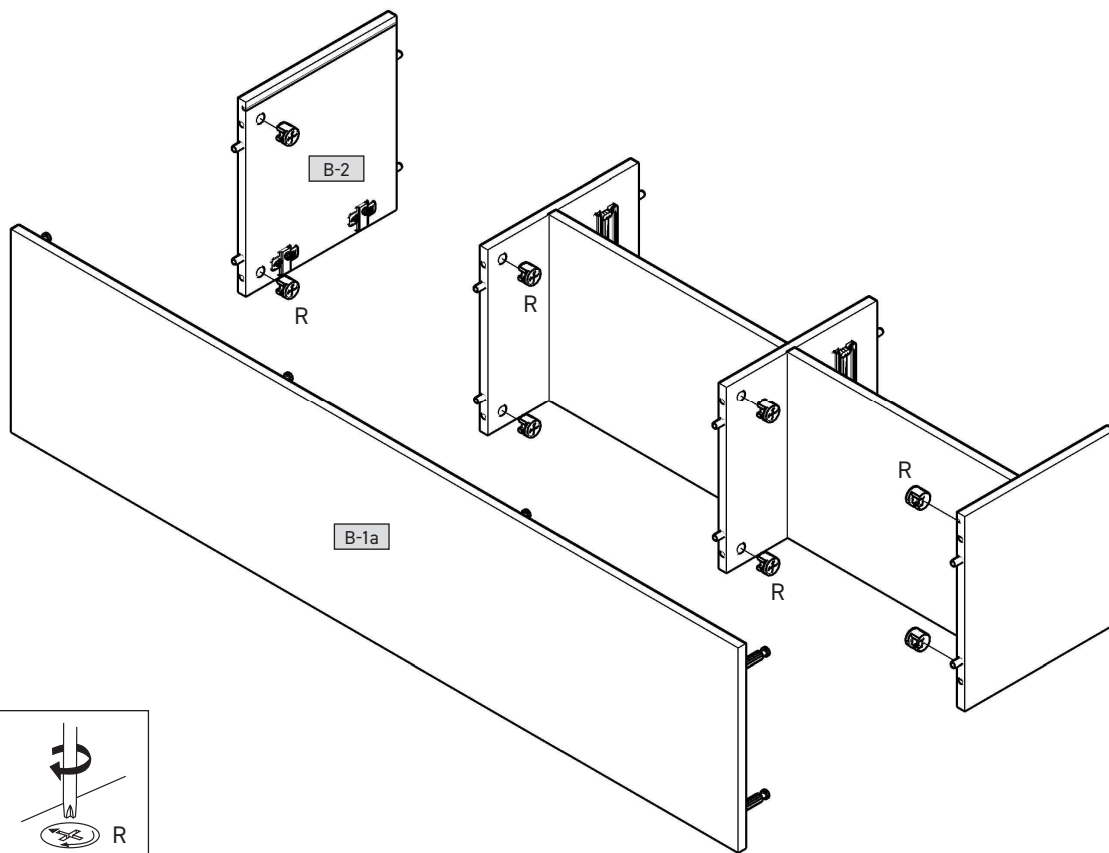
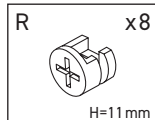


6

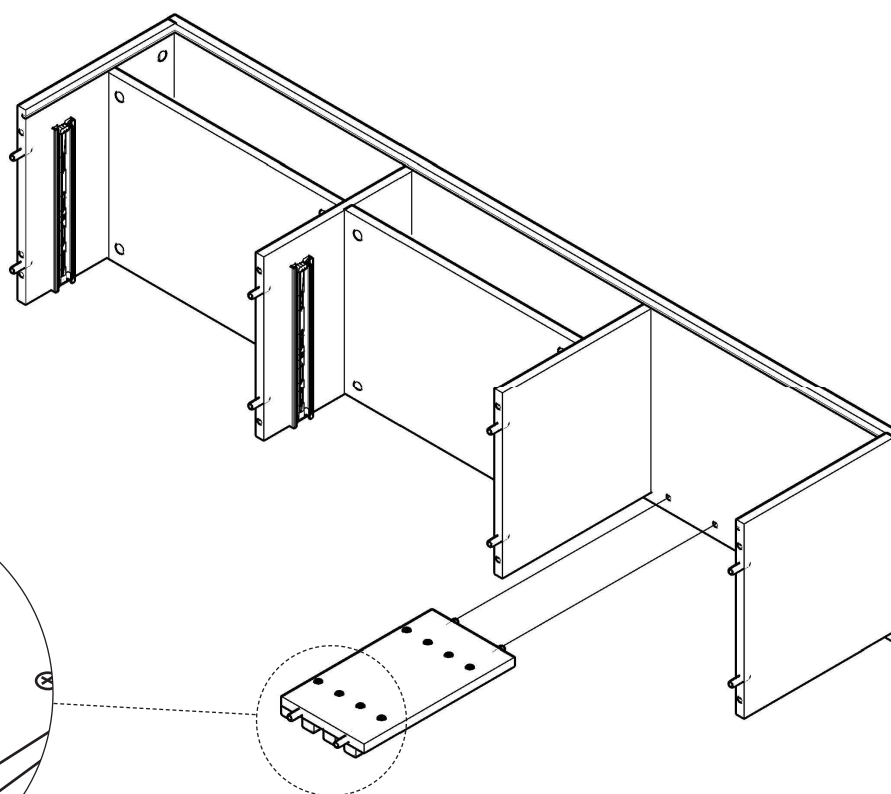
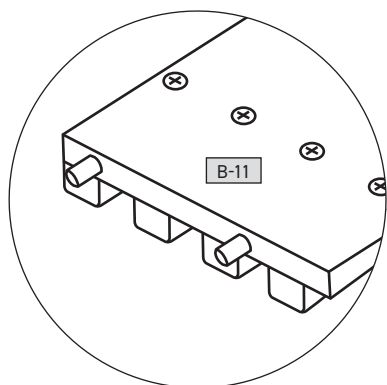


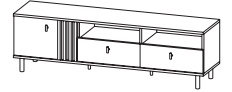


7

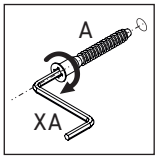
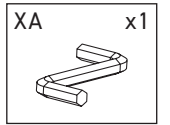
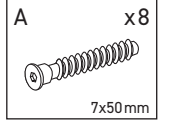
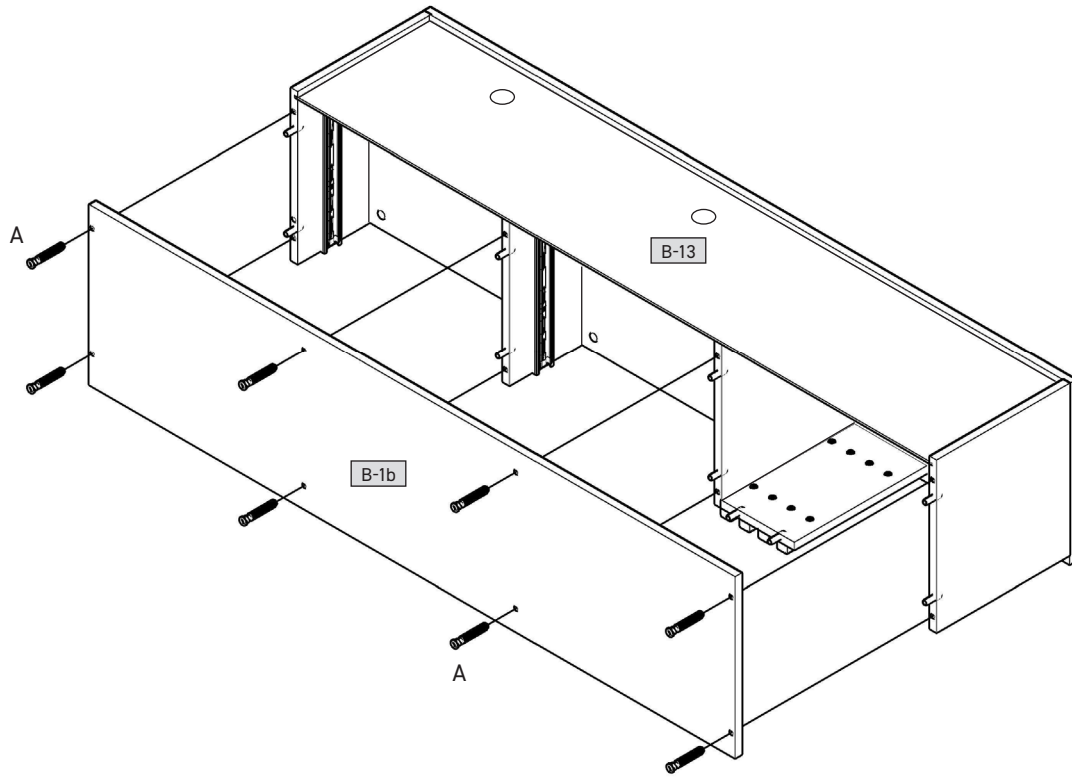


8

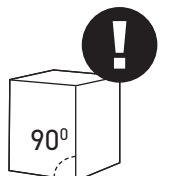
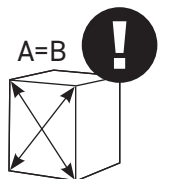
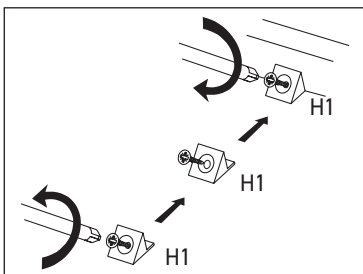
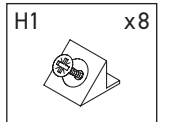
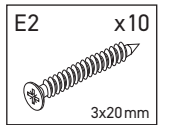
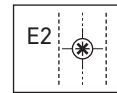
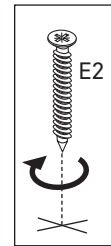
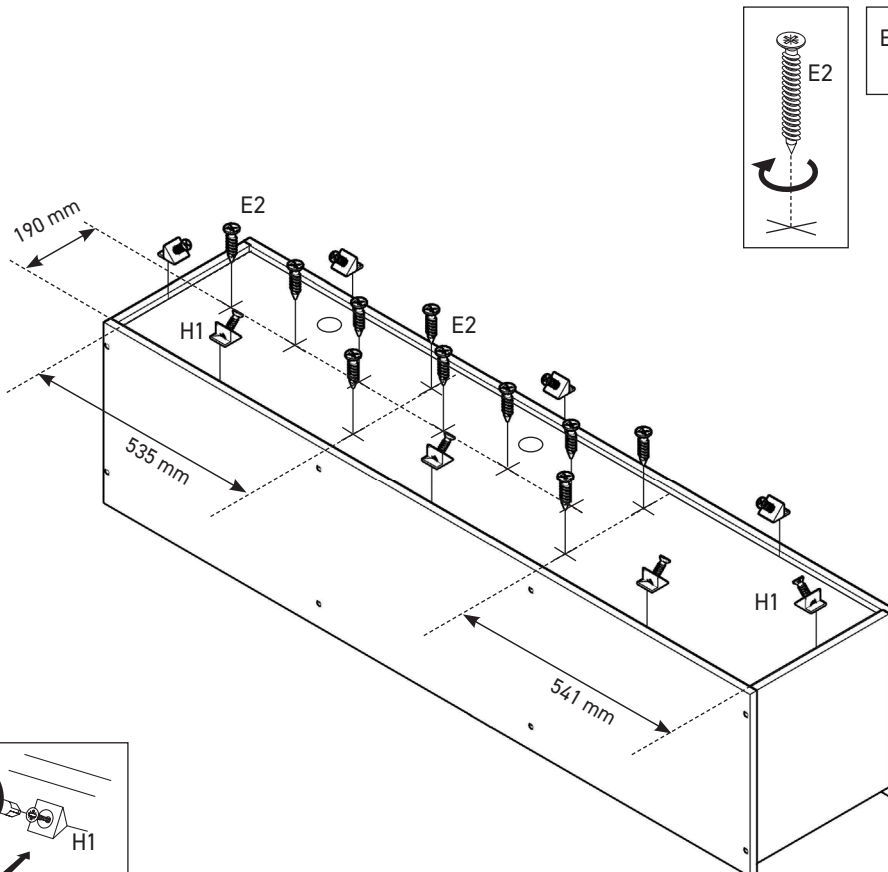


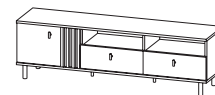


9

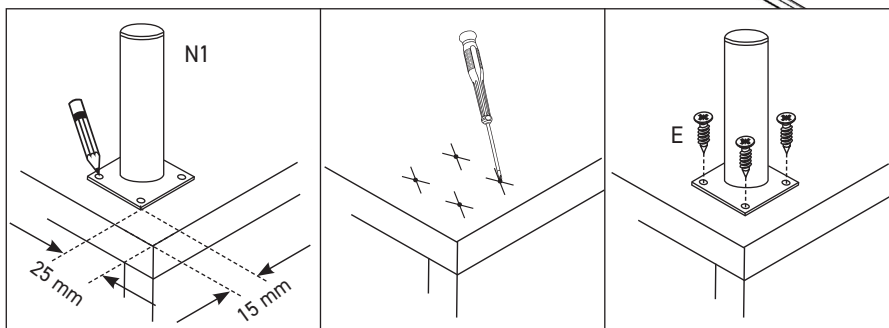
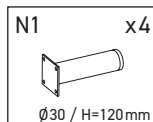
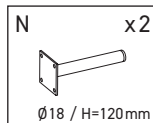
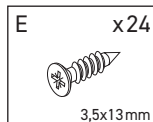
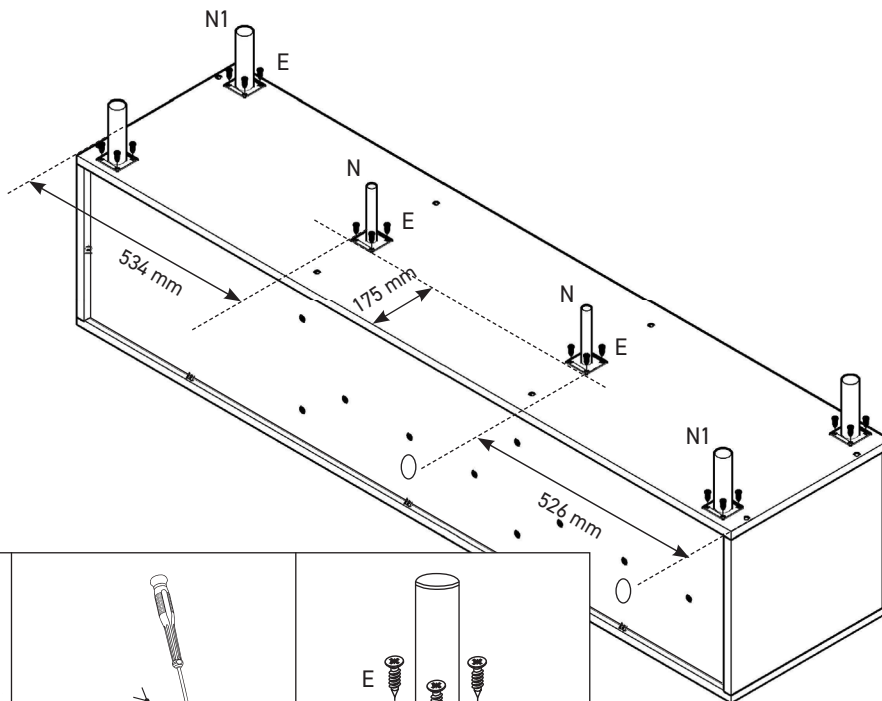


10

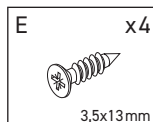
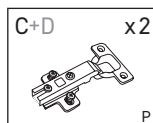
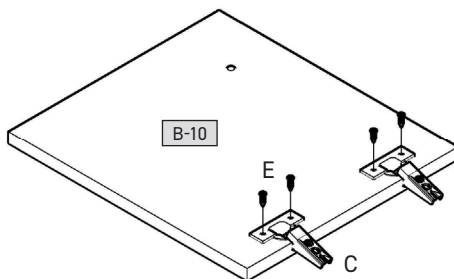
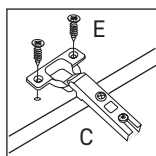




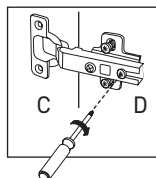
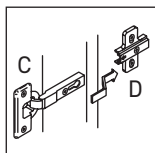
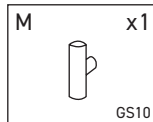
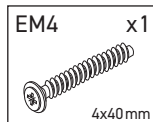
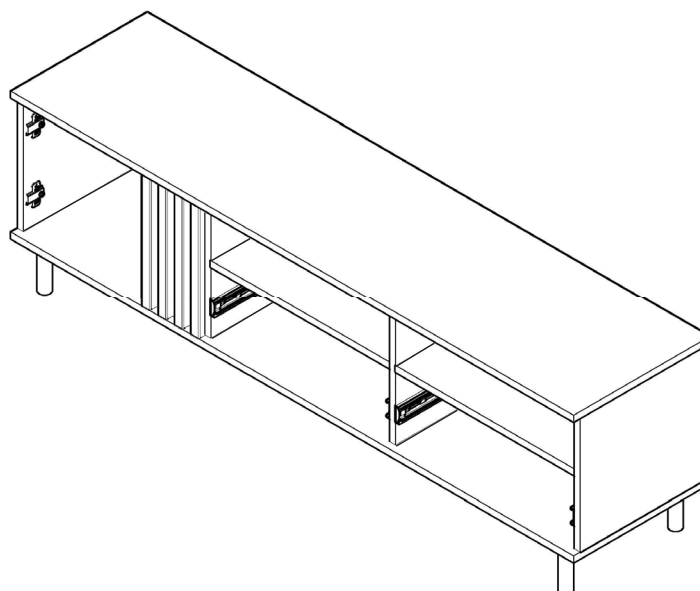
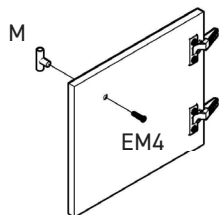
11

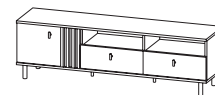


12

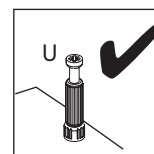
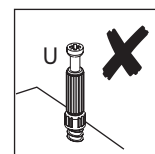
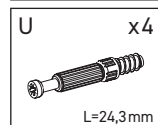
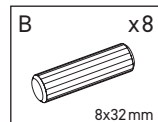
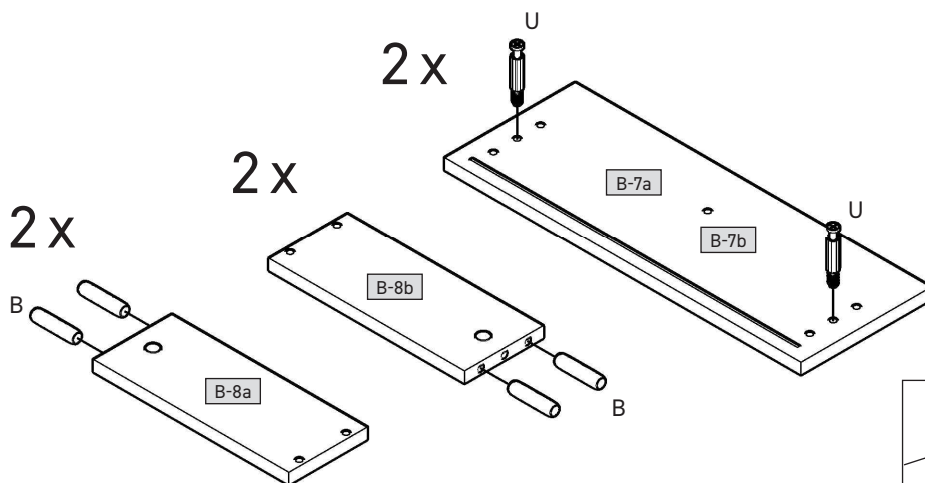


13

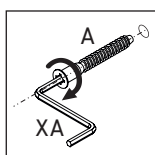
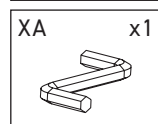
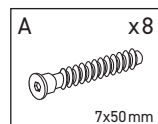
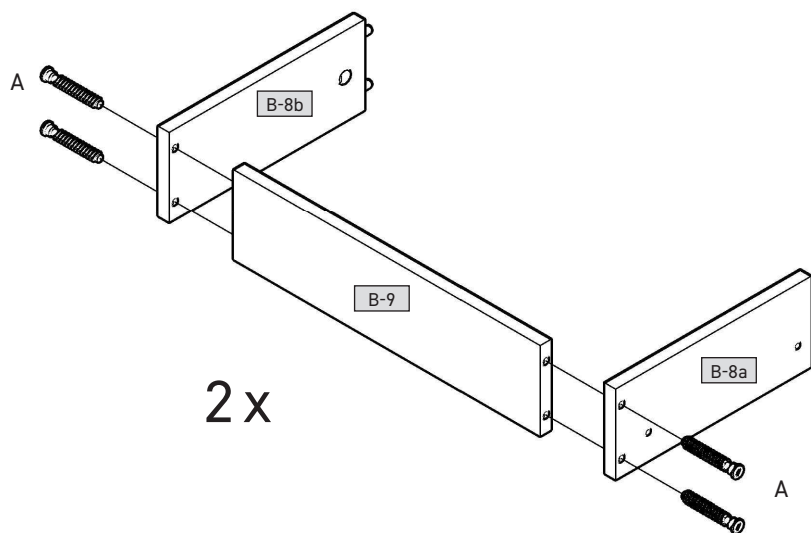




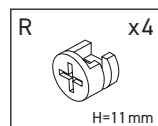
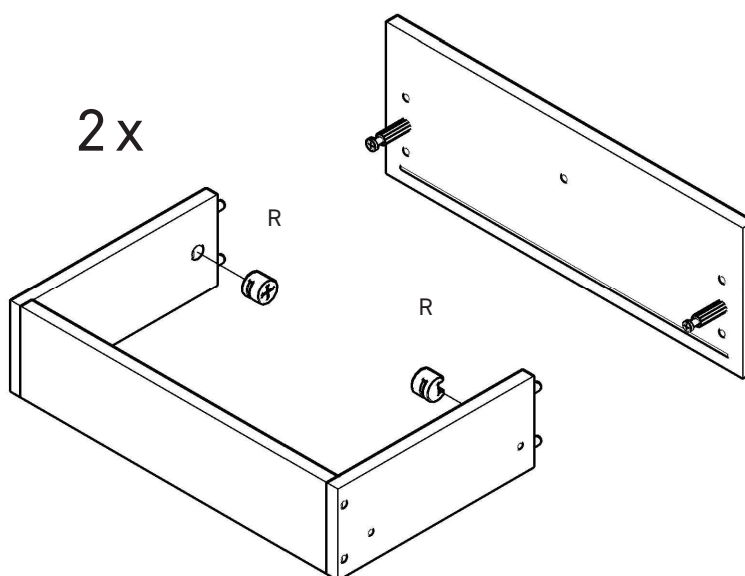
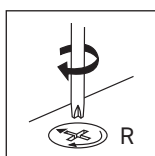
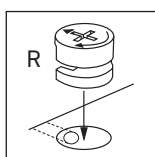
14

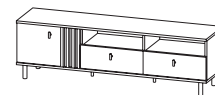


15



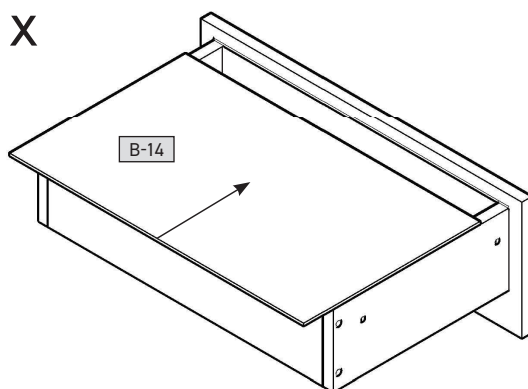
16



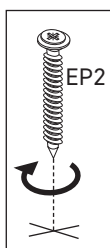


17

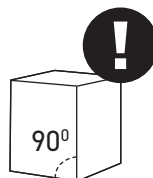
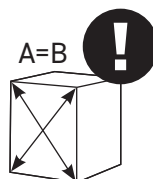
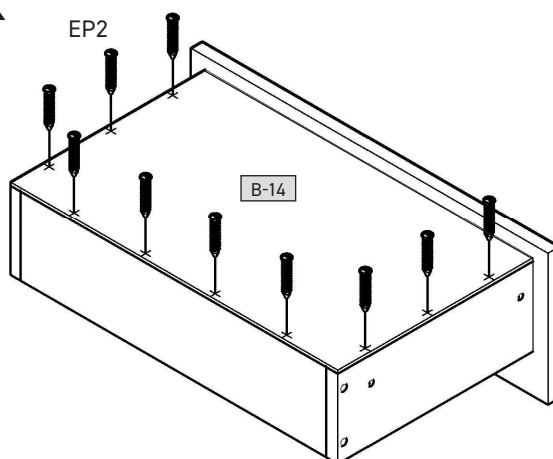
2 x



18



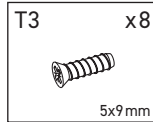
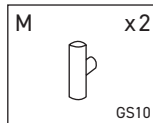
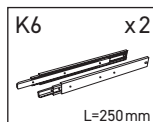
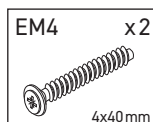
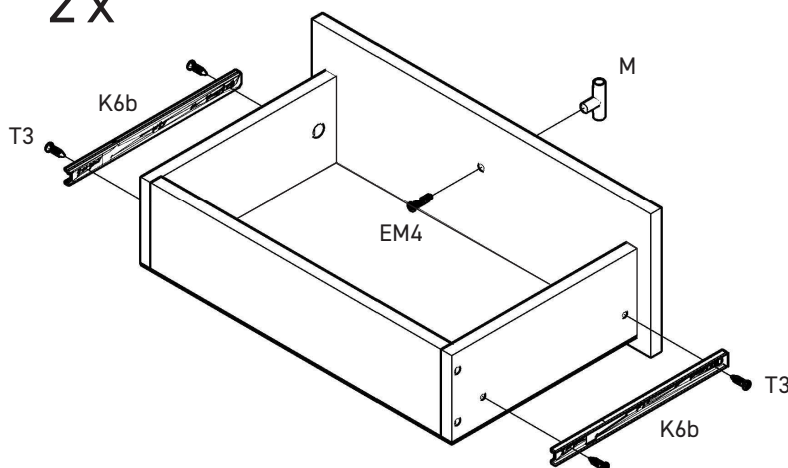
2 x



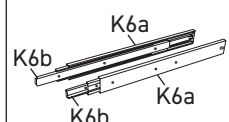
19

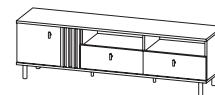


2 x

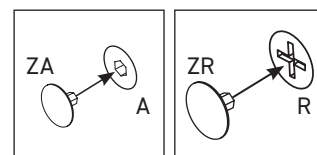
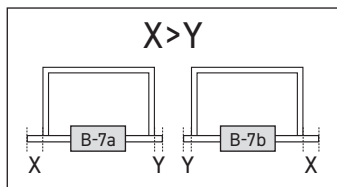
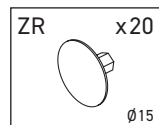
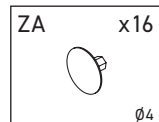
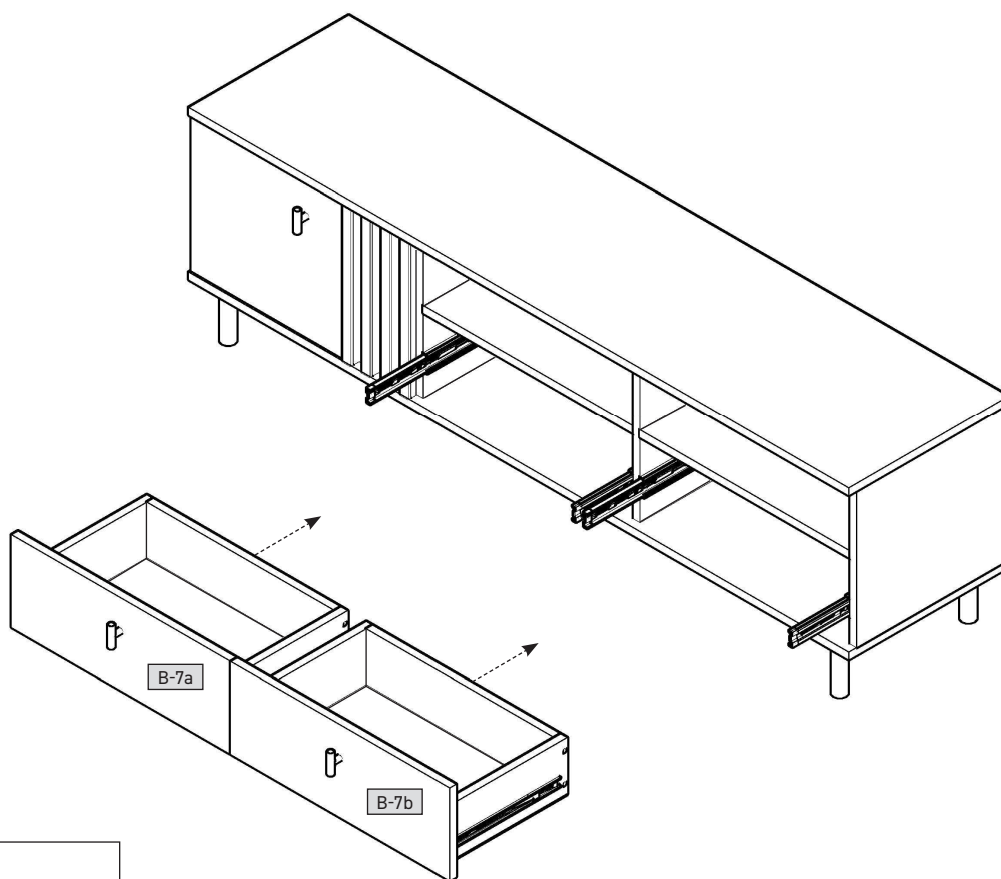
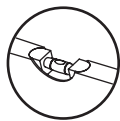


K6 = 2x (K6a + K6b)

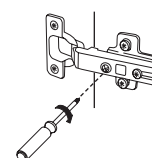
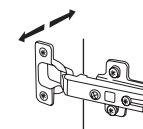
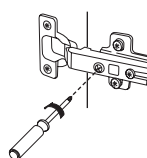
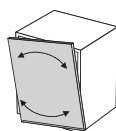
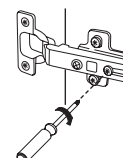
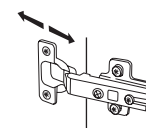
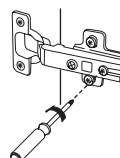
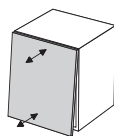
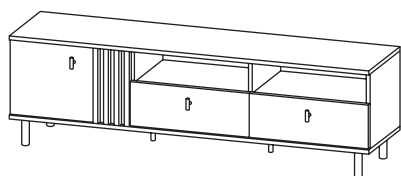
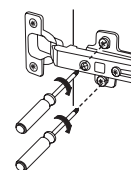
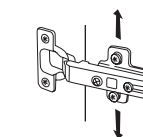
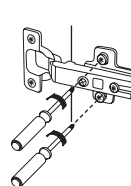
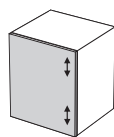


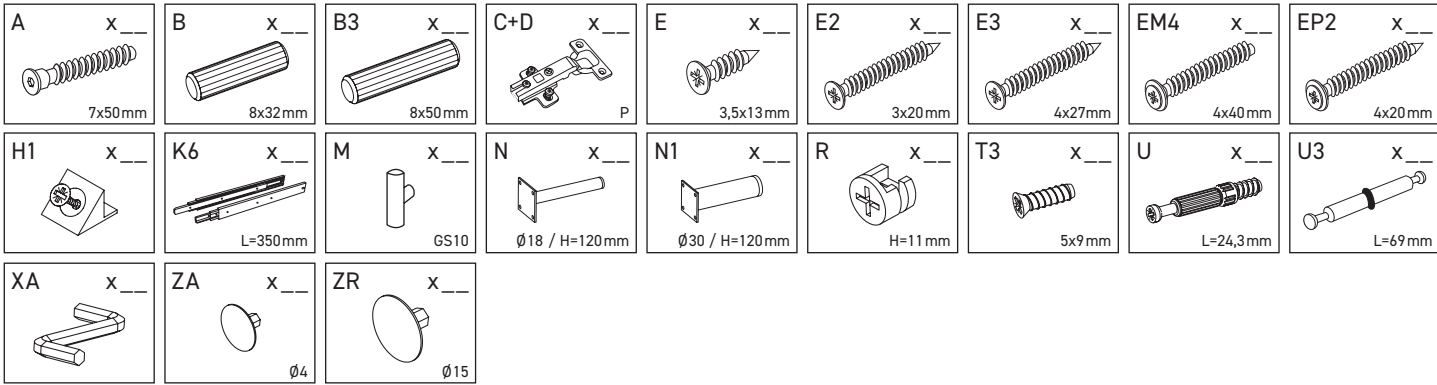


20

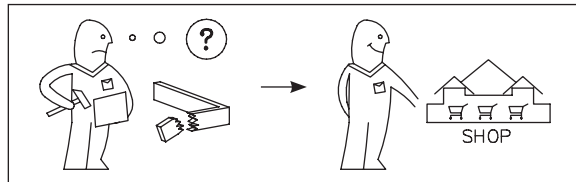
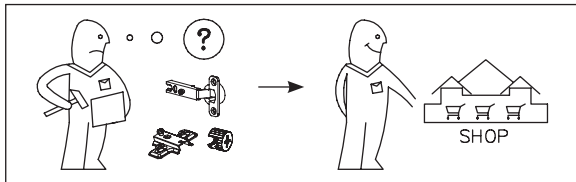
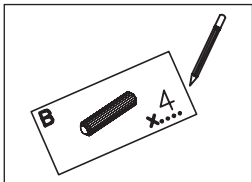
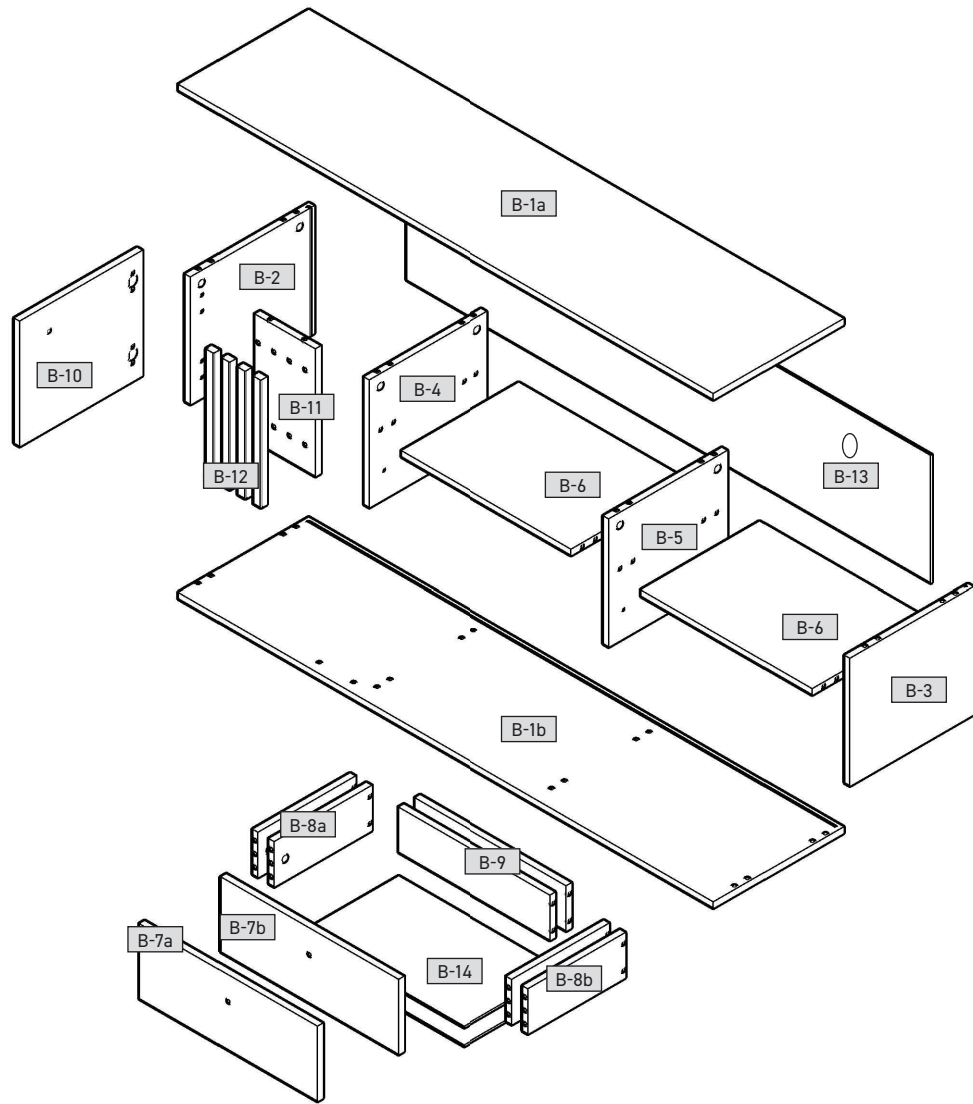


21





B-1a	1651	400	16	x 1	1/1
B-1b	1651	400	16	x 1	1/1
B-2	340	380	16	x 1	1/1
B-3	340	380	16	x 1	1/1
B-4	340	365	16	x 1	1/1
B-5	340	365	16	x 1	1/1
B-6	526	365	16	x 2	1/1
B-7a	547	200	16	x 1	1/1
B-7b	547	200	16	x 1	1/1
B-8a	350	120	16	x 1	1/1
B-8b	350	120	16	x 1	1/1
B-9	470	120	16	x 2	1/1
B-10	334	378	16	x 1	1/1
B-11	340	186	16	x 1	1/1
B-12	340	24	18	x 4	1/1
B-13	470	120	3	x 1	1/1
B-14	1632	684	3	x 1	1/1



Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemeden yapılmış bir mobilya ürettiğimizde, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliğleri vardır.

Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların kuçuk parçaları gibi ahşap dokusunu ve yapısını, mobilyamızın her ayrı parçasının ayrı cekiğiligini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmasını maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atmaya gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilirler. Genelikle parnaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyamızın uzun yıllar bakılmıyamağın için bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarark:

Mobilya olarark üzerine sıcak nesnelere koymayın. Mumları mobilyamızın üzerime döğrudan koymayın.

Döğrudan sıvıdan demal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanların siki olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile ortaktarılabilir.

Ayrıca diğer kumaş, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemeler başlangıçta gidelmeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu koku bir zaman sonra kendiliginden kaybolacaktır. Bu sürece hizlandirmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sik havalandirin ve/veya mobilyayı biraz sikte kattiginiz su ile silatiginiz bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakimi

Sunta malzemeden yapılmış mobilyamızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarark: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilemce aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüleriçerhale. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derincede güçü bir şeklide bozar;

elektrik süpürgesi! Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharı temizleyiciler. Suyun yüzeyi üzerine buhar olarak ıyuldamasını sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o taletă cu lucu intens sau o taletă zhotovită z prirodného dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zrela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sílu nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. výsoky trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato knižicka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neslavte svíčky přímo na nábytek. Rozliďte kapaliny ihned vřatsé. V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování.

Nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality. Typicky, aromatický pach dřeva je při dlouhém působení velmi příjemný. Srdce dřeva má přirozený prázdný vyzarování žitve a dají se odstranit so suchou utěrkou bez vlákn.

Zo zaclatku sa nedá zatařit ani stábnmu charakteristickému pachu živých dřevných, náterových, kožených alebo čalunických materiálů. Tieto pachy sa po určitom čase samodochvilně, vďaka spočitaku lesacieho dreva le vtratae spojitaku lesacieho dreva le utierate nábytok s utěrkou, zliakho navlhčenou vo vode s trchou octu.

Dobře si odložte tělo upozomena. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturového nábytku z prírodného dřeva sa dá najlepšie vykonať so zliakho navlhčenou utěrkou. Pozor: Draždivé alebo rozstřadlá obsahujúce čistiacie alebo lesiace prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (tj. lesiaci nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou. Zásadne plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Pří péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškđí vlákna, nebo koženýhadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Zásadné plati: V žádném prípade nepoužívajte nasledujúci čistiaci prostriedky: chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Regul general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cãpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgãri suprafețele; substanțele chimice corozive, precum și solvenți sau substanțe de deterienore suprafețele.

Curățã abrazive. Și aceștia pot să prãr de curățãt, bureții din fibrã de oțel sau rãzuitoare. Aceștia pot să deterienore suprafețele în așa măsură, încãt nu mai este posibilã reconđionarea lor.

Aspiratoare. Duzele și perilele pot zgãri suprafețele. Curățãtoarele de abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivã a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot distoca de pe suportul de bazã.

Aspiratoare. Duzele și perilele pot zgãri suprafețele. Curățãtoarele de abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivã a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot distoca de pe suportul de bazã.

Departamentul dvs. de creãte

produse

CZ

Vážená zákaznice, děkujeme za Váš objednávkú! Jedho, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zrela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sílu nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. výsoky trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato knižicka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neslavte svíčky přímo na nábytek. Rozliďte kapaliny ihned vřatsé. V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality. Typicky, aromatický pach dřeva je při dlouhém působení velmi příjemný. Srdce dřeva má přirozený prázdný vyzarování žitve a dají se odstranit so suchou utěrkou bez vlákn.

Zo zaclatku sa nedá zatařit ani stábnmu charakteristickému pachu živých dřevných, náterových, kožených alebo čalunických materiálů. Tieto pachy sa po určitom čase samodochvilně, vďaka spočitaku lesacieho dreva le vtratae spojitaku lesacieho dreva le utierate nábytok s utěrkou, zliakho navlhčenou vo vode s trchou octu.

Dobře si odložte tělo upozomena. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturového nábytku z prírodného dřeva sa dá najlepšie vykonať so zliakho navlhčenou utěrkou. Pozor: Draždivé alebo rozstřadlá obsahujúce čistiacie alebo lesiace prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (tj. lesiaci nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Pří péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškđí vlákna, nebo koženýhadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Zásadné plati: V žádném prípade nepoužívajte nasledujúci čistiaci prostriedky: chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: V žádném prípade nepoužívajte nasledujúci čistiaci prostriedky: chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vázání zákazníci, děkujeme za vašu objednávku! Bez ohlãdu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekým leskem alebo matným povrchom, každý kus nábytku má svoje špeciálne vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sílu nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého kusunábytku. Každě je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkřvům klimu a vlhkosti, mohou sa ojedinelã vyskytnúť zmeny v jeho povrchu jako např. výsoky trhliny a zmeny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato knižicka vám ponuka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z něho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati: Nepokládajte na nábytek žiadne horúce predmety. Neslavte svíčky priamo na nábytek. Rozlďte kvapaliny ihneď vřatsé. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uštieanie skrutiek a kovania.

Typicky, aromatický pach dřeva je při dlouhém působení velmi příjemný. Srdce dřeva má přirozený prázdný vyzarování žitve a dají se odstranit so suchou utěrkou bez vlákn. Zo zaclatku sa nedá zatařit ani stábnmu charakteristickému pachu živých dřevných, náterových, kožených alebo čalunických materiálů. Tieto pachy sa po určitom čase samodochvilně, vďaka spojitaku lesacieho dreva le vtratae spojitaku lesacieho dreva le utierate nábytok s utěrkou, zliakho navlhčenou vo vode s trchou octu.

Dobře si odložte tělo upozomena. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturového nábytku z prírodného dřeva sa dá najlepšie vykonať so zliakho navlhčenou utěrkou. Pozor: Draždivé alebo rozstřadlá obsahujúce čistiacie alebo lesiace prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (tj. lesiaci nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiacie, lesiace alebo chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

Zásadné plati: V žádném prípade nepoužívajte nasledujúci čistiaci prostriedky: chemické látky ako aj drnčice, čističe alebo lesiace prostriedky. Tieto môžu povrch lakťev poškodit; čistiacie alebo lesiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých čosiék (napríklad lakťev nábytok z drevovláknitých čosiék) je možné použiť iba s utěrkou bez vlákn alebo koženú mikrovláknitě utěrkę. Utěrnaje povrchy so zliakho navlhčenou utěrkou.

HU

Kedves Vásárlónk!

Függeljenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútor vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes vízszintvonalak, az anyagok különböző mértékűen elmozdítottak. Ezek a változások a természetes faanyagokból készült bútoroknál minden körülmények között se használnja a következők

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelennek meg, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken - a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esélén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne legyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kályái folyadékot azonnal törölje lel. Rendszeresen időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromás fát illata a minőség jele.

A göcsöknek található vélelges foltok a természetes gyantatartalmak okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le de polírozhat.

A fa, a lakk-, a bór- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagokat kibocsátása egy idő után magától megcsöknik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútorhasználatánál előlejen szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vízzeel, amibe egy kicsi ecetet is rak.

Orizz mese od útmutatól, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem forjósodó rongyot, vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használnja a következők

mikroszálas kendő vagy szennytörő-radírr. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet óssekarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. súrolószer** tartalmazó tisztítóeszközök vagy **oldószerkek.** Ezek ugyanúgy tönkre tehetái felületet; **szűrőanyag, fémcsiszolás** **súrolópör, fémcsiszolás** **dörzsölőanyag vagy edény súrolószer.** Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges; **porcsiszító.** A cső és a kefék a felületet óssekarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

Vásr vývoj výrobku